Journal of
Studies on Arabic Language and Literature

https://lasem.semnan.ac.ir/ Vol. 15, No 40, 2025 ISSN (Online): 2538-3280 ISSN (Print): 2008-9023

Self-splitting and the power of memory Approach to the temporal process in the poem "The Epic of the Warlike Being, or What the Jasmine Eagle Sang on His Way to Battle"

Hossin Elyasi Mofrad *, Rouhallah Mahdian Tarqabeh **

Scientific- Research Article **PP: 234-267** **DOI: 10.22075/lasem.2025.32149.1399**

How to Cite: Elyasi Mofrad, H., Mahdian Tarqabeh, R. Self-splitting and the power of memory Approach to the temporal process in the poem "The Epic of the Warlike Being, or What the Jasmine Eagle Sang on His Way to Battle". *Studies on Arabic Language and Literature*, 2025; 15(40): 234-267. DOI: 10.22075/lasem.2025.32149.1399

Abstract:

It is not possible to imagine narrative without the presence of the temporal element and its relationship to the narrative structure of the narrative. The other narrative elements find their entity through their relationship with time, and narrative time embraces the events, and the storyteller makes it a narrative center in which all narrative elements are common. The narrative systematic study of a group of temporal sequences or temporal paradox, a study in narrative discourse, and awareness of time within narrative discourse have a deep understanding of it and other narrative elements. This seeks to develop this specific approach, studying the poem "The Epic of the Military Creature" by the contemporary Jordanian poet Jamil Abu Sabih. The poem is considered a new poetic experience in which different topics are mixed in a single poetic work. A lot of research and critical consideration, and also this research are an important step in identifying his new poetic experience. In this research journey, we

* -Assistant Professor, Department of Arabic Language and Literature, Lorestan University, Khorramabad, Iran. (Corresponding Author) Email: elyasi.h@lu.ac.ir

**- Assistant Professor, Department of Arabic Language and Literature, Lorestan University, Khorramabad, Iran. Email: mahdian.r@lu.ac.ir

Receive Date: 2023/10/29 **Revise Date:** 2025/01/31 **Accept Date:** 2025/02/23.

©2025 **The Author(s):** This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, as long as the original authors and sources are cited. No permission is required from the authors or the publishers.

aspire to approach his poetry and achieve awareness of him and his vision and ideas through studying the temporal element whose presence dominates the poet's poems, which express his high narrative awareness of the importance of this narrative element. We also notice that the poem is charged with temporal paradox, and time represents tools, and the poet, with his high narrative awareness, uses the technique of retrieval and temporal anticipation, and in some narrative scenes, the lens of the narrative camera go back and recounts the past experience of the character and its relationship to the past events that occurred from the character, where he tampered with life. With its physical tendencies, temporal interruption, and the use of temporal anticipation in a poetic scene in which the poet draws the glow of the soul and the presence of the poem on a winter night, an emphasis on the inevitability of life's effectiveness after getting rid of futile, murderous tendencies, waging war, confrontation, and confronting the other.

Keywords: Chronological structure, Jamil Abu Sabih, modern Jordanian poetry, the epic of the warlike creature.

Extended summary

1. Introduction

The text cannot be understood and understood in every new creative experience without paying attention to time. According to the expression of Siza Qasim, the narrative element and the main component of the narrative discourse and the fixed and important structure on which the novel is built and enhances the presence of the narrative elements and is considered the important narrative incubator on which the other narrative elements perform their function by relying on it. This research, in its critical journey, follows the descriptive-analytical approach in studying this poem, which enjoys the early spaces that deserve research. And the study. What concerns us in this study is the temporal element and its relationship to events and other elements and understanding the poet's ideas and familiarity with them. Among the questions that concern us in this critical journey are: What are the most important temporal characteristics in this poem that is in our hands? What is the role of the temporal element in the movement of the poetic text in Jamil Abu Subaih? How does the temporal process take place

in Jamil Abu Subaih's poetry? Such questions push us to delve into the world of this poem and critically examine it through research and study to find clear answers to them through a systematic study that reveals the details of this poem in the multiple temporal levels and addresses the temporal network of the poem in light of its relationship to the overall meaning of the poem.

2. Materials & Methods

Time does not proceed in a single straight line, but rather, in many cases, it is subject to tension and disruption. In the text of the novel, the narration of events does not take place in a single temporal path, but rather the novel departs from its temporal path and the hierarchy or linearity of time is broken and the narrative path deviates with the presence of the past and a return to it or an exit from the narrated present time to the future and the future time that the character in the text of the novel looks forward to, with its events and transformations, which makes the text of the novel a temporal paradox with the presence of the past and the temporal future or the ascent, as Hamid Lahmadani calls it, and he calls the return to the past and the return to the past the temporal descent. At this stage of the study, we demonstrate the temporal effectiveness in Jamil Abu Subaih's poetry by studying this narrative element in light of a look at the meanings and their relationship to this element and what we aspire to in this critical journey that is like the first critical adventure in the poet's poetry, getting to know the poet, his ideas and his poetry by critically dwelling on the element of time that we notice has an overwhelming presence in his poetry.

3. Research findings

The specific temporal summary in the word winter and not going into the details of this time period, is an attempt to spread faith and certainty in the inevitability of the end of this heavy time and a sign of the arrival of the end and drawing the positive time period in this time context, in detail and depth, a narrative attempt to urge the recipient and encourage him to resist and struggle and plant hope in the souls of the masses with what the poet spreads of signs that herald a bright and beautiful tomorrow with the

confrontation. The other time period begins in which the character spreads singing in the land and the homeland. The temporal deletion in this narrative scene expresses the lack of continuity of the previous negative time and suggests the cancellation of the events in that time period and the speed of their salvation without condensation. In the subsequent time period, the narrator mentions the events in detail and depth and narrates the denial of the gazelle who stole the shells from him. After that stage, he went into war and conflict, and with his death and martyrdom, he spreads singing in the land.

4. Discussion of Results & Conclusion

The world of this poem is an appeal to get to know the poet, his thoughts and his positions by projecting a critical vision onto his poem and addressing the temporal element whose presence dominates the poet's poems with its various styles and manifestations. Time is the basic element in the poet's poetry and the temporal process does not take place in a single temporal line, but the poet often uses temporal techniques in his poem. These narrative temporal techniques create a temporal paradox in the poet's poetry and through them the poet breaks the temporal monotony, such as the flashback technique. The poet, through flashback, evokes the time in which the Arab person drowns in his pleasures and materialistic physical tendencies and forgets his land and his cause. Through the use of the temporal anticipation technique, the poet evokes the future moment full of life, continuity, ecstasy and immortality for the land and its people, as we notice the temporal acceleration in this poem. The poet, through this temporal technique, suggests the end of the current negative stage and the beginning of a new life after waging war, conflict and confrontation.

The Sources and References:

A: books

1. Abu Sabih, Jamil, **The Epic of the War Being or What Jasmine Sang on the Way to Battle**, Amman, Dar Fadhdhat[In Arabic], 2019.

2. Abulban, Ziad, **The Vision and Meaning in the Epic of the War Being or What Jasmine Sang on the Way to Battle**, Introduction to the Collection, Amman: Dar Fadhdhat, [In Arabic] 2020.
3. Al-Bahrawi, Hassan, **The Structure of the Novel Form**, Beirut: The Arab Cultural Center, 1st ed., [In Arabic] 1990.
4. Al-Bustani**, Bushra, The Unity of Creativity and the Dialogue of the Arts**, Amman: Dar Fadhdhat, [In Arabic] 2015.
5. Al-Qasrawi, Maha Hassan, **Time in the Arab Novel**, Beirut: Arab Publishing Foundation, [In Arabic] 2004.
6. Bouazza, Muhammad, **Analysis of the Narrative Text: Techniques and Concepts**, Algeria: Ikhtilaf Publications, [In Arabic] 2010.
7. Dia, Ghani Lafta, **Awad Kazem Lafta, The Narrative of the Literary Text**, Amman, Jordan: Dar Al-Hamed for Publishing and Distribution, [In Arabic] 2011.
8. Fathi Ghanem, **The Interplay of Arts in Feminine Poetry: Bushra Al-Bustani's Poetry as a Model,** Amman: Dar Fadhaat, [In Arabic] 2018.
9. Hiyas, Shukri, **The Autobiographical Poem: Text Structure and Discourse Formation,** Jordan: Dar Ghida Publishing, [In Arabic] 2015.
10. Khalil, Ibrahim, **The Structure of the Novelistic Text,** Algeria: Ikhtilaf Publications, 2010. [In Arabic]
11. Lahmidani, Hamid, **The Structure of the Narrative Text from the Perspective of Literary Criticism**, Arab Cultural Center, Casablanca, [In Arabic] 2000.
12. Qassem, Siza, **The Structure of the Novel (A Comparative Study in Naguib Mahfouz's Trilogy),** Egyptian General Book Authority, 1st ed., [In Arabic] 1984.
13. Subhi, Al-Taan, **The World of Abdul Rahman Munif the Novelist**, Damascus: Dar Kan'an for Studies and Publishing, [In Arabic] 1994.

B: University Theses

14. Raziq, Amal, **The Structure of Time in the Novel "The Fish Doesn't Care" by: In'am Bayoud**, a thesis submitted to obtain a master's

degree in Arabic literature and language, Algeria: University of Mohamed Kheider Biskra, [In Arabic] 2016.

C: Magazines

15. Khalil Shakhatra, Khawla**, The Preemption in the Day the Butterflies Let Me Down by Ziad Muhafaza**, Tanweer Magazine, Issue 6, Joutain , [In Arabic] 2018.
16. Rawainiya, Taher, **The Novelistic Space in Al-Jazia and Al-Darwish by Abdelhamid Ben Hadouga in Structure and Meaning**, Al-Musala Magazine, Issue 1, Algerian Writers Union, [In Arabic] 2002.
17. Ashour, Omar, **Temporal Paradoxes in the Novel Female Labyrinths by Novelist Riad Wattar: The Fragmentation of Time in the Shadow of the Dominance of Memory**, Al-Baheth Magazine, Algeria, Volume 13, Issue 2, [In Arabic] 2022.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

دراسات في اللغة العربية وآدابها
(مجلة دوليّة محكّمة)

مجلة دراسات في اللّغة العربيّة وآدابها، نصف سنويّة دوليّة محكّمة

السنة الخامسة عشرة، العدد الأربعون، خريف وشتاء ١٤٠٣هـ ش/٢٠٢٤م

دراسة السيرورة الزمنيّة في ملحمة الكائن الحربيّ أو ما غناه الياسمين في طريقه إلى المعركة لجميل أبي صبيح

حسين إلياسي مفرد * روح الله مهديان طرقبه **

مقالة علميّة محكّمة

صص ٢٦٧- ٢٣٤

DOI: 10.22075/lasem.2025.32149.1399

الملخّص:

لا يمكن تخيّل السّرد دون تواجد العنصر الزمنيّ وعلاقته بالمبنى الحكائي للسرد. والزّمن السَّرديّ يحتضن الأحداث، وتتكوّن الحبكة السَّرديّة بالعلاقة المنسجمة التي يمنحها العنصر الزمنيّ للعناصر بشدّ اطرفها بعضها إلى البعض. إنَّ دراسة البناء الزمنيّ، دراسة منهجية لمجموعة من المتتاليات الزمنيّة أو المفارقة الزمنيّة ومتابعة للحركة الزمنيّة والوعي بالزّمن داخل الخطاب السَّرديّ له إسهام كبير في الوصول إلى فهم عميق عنه. هذه الورقة البحثية تسعى، بتبنّي هذا المنهج المحدد وبالاعتماد على المنهج الوصفيّ _ التحليليّ، إلى دراسة قصيدة «**ملحمة الكائن الحربيّ**» للشاعر الأردنيّ المعاصر، جميل أبو صبيح. نصبو في هذا المشوار البحثيّ إلى مقاربة شعره والكشف عن رؤيته وأفكاره عبر دراسة العنصر الزمنيّ الذي يطغى حضوره على قصائد الشاعر. وتشير النتائج إلى أنَّ القصيدة تتجلَّى فيها شتى أنماط الحركة الزمنيّة وتنطلق من اللحظة الزمنيّة الراهنة زمن الصراع بين الشخصيّة ونزعاتها الجسدية ومحاولة قمع وتكبيل هذه النزعات الطائشة وتسير نحو النهاية الزمنيّة المفتوحة كما نلاحظ أنّ القصيدة مشحونة بالمفارقة وأنّ الشاعر بوعيه السَّرديّ العالي يستخدم تقنية الاسترجاع والاستباق الزمنيّ وفي بعض المشاهد السَّرديّة تعود عدسة الكاميرا السَّرديّة إلى الوراء وتسرد التجربة الماضوية للشخصيّة وعلاقتها بالأحداث الماضية حيث عبثت بالحياة بنزعاتها الجسدية وفقدت الشخصيّة كلّ قيمها عند احتدام هذه النزعات الباطلة والقطع الزمنيّ واستخدام الاستباق الزمنيّ المسرود في تمحوره حول حضور وهج الرُّوح وحضور القصيدة في ليل الشتاء، يؤكد به الشاعر على حتميّة فاعليّة الحياة بعد التَّخلص من النزعات القاتلة العابثة.

كلمات مفتاحيّة: الشعر الأردنيّ الحديث، البناء الزمنيّ، جميل أبو صبيح، ملحمة الكائن الحربيّ

---

* – أستاذ مساعد في قسم اللغة العربيّة وآدابها بجامعة لرستان، خرم آباد، إيران. (الكاتب المسؤول) الإيميل: elyasi.h@lu.ac.ir

** – أستاذ مساعد في قسم اللغة العربيّة وآدابها بجامعة لرستان، خرم آباد، إيران.

تاريخ الوصول: ١٤٠٢/٠٨/٠٧ هـ.ش= ٢٠٢٣/١٠/٢٩م- تاريخ القبول: ١٤٠٣/١٢/٠٥هـ.ش= ٢٠٢٥/٠٢/٢٣م.

١.المقدّمة

يعتبر الزَّمن من أهم العناصر السَّرديّة ولا يمكن تصور السَّرد بدونه؛ إذ بحضوره تكتسب العناصر الأخرى هويتها وكينونتها، وتتنوّع الأحداث بتغير الزمن داخل الرواية ويمكن اعتباره المرتكز الرّوائيّ الذي يجعل النص، نصاً متماسكاً ومتناغماً في تسلسل زمني يربط الزمن فيه العناصر بعضها ببعض. وقد صار الزمن من أهم المكونات الرئيسة للخطاب الرّوائيّ وهذا هو سر الاهتمام بالعنصر الزمنيّ، وذلك؛ لأنَّ الزمن عنصر سرديّ ممتاز يلعب الدور المحوريّ في بناء الصياغة السَّرديّة والتحديد الوظائفيّ للعناصر الأخرى، وحتى في تغيير الأدوار وماتحدثه في البناء السَّرديّ من المتتاليات، حيث تجد لها المعنى والمجرى بارتباطها بالزّمن. ومن المستحيل فهم النص والوعي به في كلّ تجربة إبداعية جديدة دون الاهتمام بالزَّمن. ولا يمكن الوعي بالعناصر الأخرى و إدراك وظيفتها إلا بوضعها في السَّياق الزمنيّ، وخاصة عنصر الحدث في الخطاب الرّوائيّ. ولا يتمكن الباحث من معرفته ومعرفة دوره في بناء الخطاب السَّرديّ و مسار الأحداث إلا بعد الإلمام بالعنصر الزمنيّ، وذلك لأن ماهو مطروح في بعض الاتجهات السَّرديّة الحديثة، مثل ظاهرة التعاقب والتوالي الحدثيّ، مرتبط بالزمن وله دوره المهم في بناء الأحداث في الخطاب السَّرديّ. وحسب تعبير سيزا قاسم، العنصر السَّرديّ هو المكون الرَّئيس للخطاب الرّوائيّ والعنصر الثابت والمهم الذي تتشيّد فوقه الرِّواية ويعزّز حضور العناصر السَّرديّة ويعدُّ الحاضنة السَّرديّة المهمة التي تؤدّي العناصر السَّرديّة الأخرى وظيفتها بالاعتماد عليها. وهذا البحث في مشواره النقدي يسلك المنهج الوصفيّ ـ التحليليّ في دراسة هذه القصيدة التي تتمتَّع بالفضاءات البكر التي تستحق البحث والدَّراسة.

وما يهمّنا في هذه الدراسة، هو العنصر الزمنيّ وعلاقته بالأحداث والعناصر الأخرى وفهم أفكار الشاعر والإلمام بها. ومن الأسئلة التي تخطر في بالنا في هذا المشوار النقدي ما يلي: ما هي الخصائص الزمنيّة المهمة التي تتّسم بها هذه القصيدة التي بين أيدينا وما هو دور العنصر الزمنيّ

في حركية النص الشعريّ عند جميل أبو صبيح وكيف تتم السيرورة الزمنيّة في شعر جميل أبو صبيح. ومثل هذه الأسئلة يدفعنا للخوض في عالم هذه القصيدة **والعكوف النقدي عليها بالبحث والدراسة** لنجد الإجابات لها عبر دراسة ممنهجة تكشف عن تفاصيل هذه القصيدة في المستويات الزمنيّة المتعددة ومعالجة الشبكة الزمنيّة للقصيدة في ضوء علاقتها بالمعنى الكلي للقصيدة.

خلفيّة البحث

كثرت البحوث والدّراسات التي تناولت موضوع الزمن ونذكر من هذه البحوث بعضها ثم نردف القول بذكر وجوه الافتراق والاختلاف بينها وبين هذا البحث.

حامد بورحشمتي، علي سليمي: «التقنيات الزمنيّة السَّرديّة في بيروتيات محمود درويش: قصيدة مديح الظلِّ العالي نموذجاً» (٢٠١٧م)، مجلة **دراسات في اللغة العربية وآدابها**. عرض الباحثان في بحثهما موضوع المدينة والمنفى والوطن وقاما بمعالجة التَّشكيلية الزمنيّة في هذه القصيدة.

مريم جبر فريحات: «الزَّمن في شعر أدونيس: قصيدة الوقت نموذجاً» (٢٠١٢م)، مجلة **اتحاد الجامعات العربية للآداب**. عالجت الباحثة في بحثها علاقة الزَّمن بالشخصيّة وبالمكان وبالحدث.

حسن، الأعرج في بحثه: «تجليات الزمن في شعر الموت عند عبدالله راجع» (٢٠٢٢م)، مجلة الرباط المحكمة. تحدث الكاتب في بحثه عن دور عنصر الزّمن وفاعليَّته في شعر الشاعر.

حامد بور حشمتي، حسينى: «الاسترجاع الزمنيّ في شعر فاروق جويدة و رضا براهني» (١٤٠٠)، مجلة **بحوث في الأدب المقارن** وهي دراسة مقارنة لتقنية الاسترجاع الزمنيّ في شعر الشاعرين.

وهناك الكثير من البحوث والمقالات الأخرى التي أحاطت بالروايات والقصائد من المنظور النقدي لتجلية الفاعليَّة الزمنيّة فيها ورغم كثرة البحوث والمقالات التي انصب فيها الاهتمام بالشعر العربيّ المعاصر لكنّ شعر جميل أبو صبيح لم ينل حظه من البحث والدراسة وتعدُّ هذه الدراسة الخطوة النقدية الأولى التي تبادر إلى معالجة شعر هذا الشاعر الأردنيّ. والجديد في هذا البحث أنه

يحاول ربط الزمن بدلالات النص ويسعى للكشف والإبانة عن العلاقة بين الشخصيّة الساردة والزمن في النص المسرود. ويمكن القول إن المفاهيم المركزية المدروسة في هذا البحث مثل التَّعطيل الزمنيّ، الوقفة الزمنيّة والانتقال الزمنيّ يتمّ التطرق لها لأول مرة وقلما نجد اهتماماً بها في البحوث التي قامت بمعالجة عنصر الزمن في الشعر الحديث.

٢. الزمن وأهميته في سرد الرواية

صار الزمن محور الكثير من الدراسات والبحوث وتحول إلى البؤرة المركزية لكثير منها نظراً للأهمية التي يحظى بها العنصر الزمنيّ في الخطاب السَّرديّ مما دفع الكثير من المهمتين بالسرد، إلى دراسته والعكوف عليه كشفاً وتبياناً للدور الوظيفي الذي يحمله داخل النسيج السَّرديّ. ونلاحظ أن الشكلانيين الروس يولون جل اهتماماتهم بالعنصر الزمنيّ وقاموا بالحديث عن النَّسق الزمنيّ والتنظير له وتفريعه إلى الأنماط والأنواع المختلفة وتشريح الطرق والمناهج المختلفة لدراسته وفهم التّقانات الزمنيّة[١] التي تسود بنية الخطاب السَّرديّ، وهذا الاهتمام ينمُّ عن الدور المهم للعنصر الزمنيّ في السَّرد والخطاب السَّرديّ في تكوينه الإبداعي ويركز على العنصر الزمنيّ الذي يمثّل العمود الفقري للخطاب السَّرديّ والجزء الأساسي الذي يشدُّ أجزاء السَّرد بعضها ويسهم الزمن في نمو السَّرد ويمثِّل الركيزة الأساسيّة يعتمد عليها المبدع في كلِّ تجربة إبداعية؛ إذ إن العنصر الزمنيّ في كينونته المختلفة والمتفرعة حسب تعبير الشكلانيين الروس، يمثّل «الرابط الحقيقي للأحداث والشخصيات والأمكنة ويمكن اعتبار الخطاب السَّرديّ، وخاصة الرواية، العمل الفني الزمنيّ أو الفعل الإبداعي المرتبط بالزمن ويمتد داخل الزمن»[٢] والشبكة الزمنيّة التي يتحتّم حضورها في السَّرد؛ ولهذا ليس من جزاف القول إنه لا يمكن تخيّل العمل السَّرديّ دون الاهتمام بالزمن والاعتراف بالحتمية الزمنيّة. و«هذه الحتمية هي التي تجعل منه مشخصاً دلالياً ومكوناً معمارياً

[١]- سيزا قاسم، **بناء الرواية(دراسة مقارنة في ثلاثية نجيب محفوظ)**، صص٣٢- ٣٣.

[٢]- الطاهر رواينية، **الفضاء الروائي في الجازية والدراويش لعبدالحميد بن هدوقة في المبنى والمعنى**، ص٢٤.

يوضح شكل وحدة السَّرديّة ويحمل الوحدات السَّرديّة طابع الكلية والحركة والانسجام»[١]، وذلك لأن الوحدات السَّرديّة بما فيها من الأحداث والشخوص تجد كينونتها في الارتباط بالعنصر الزمنيّ وتواجدها في حضن الزمن وهذا هو سرُّ الاهتمام بالعنصر الزمنيّ في الكثير من الدّراسات النقدية وسرُّ الانسياق الشامل وراءه بالبحث والدرس والتنظير في التجربة النقدية الأروبية والعربية، وخاصة في النَّقد المغربي أمثال سعيد يقطين وغيره من النقاد الذين أولوا اهتماما به في كتاباتهم ودراساتهم.

الزمن لا يجري في خطية واحدة مستقيمة، بل في كثير من الأحيان يعتريه التوتر والخلخلة. ففي الرواية لا تجري الأحداث في مسار زمني واحد، بل تخرج الرواية من مسارها الزمنيّ وتنكسر تراتبية أو خطية الزمن وينحرف المسار السَّرديّ بحضور الماضي والارتداد إليه أو الخروج من الزمن الراهن المسرود إلى المستقبل والزمن المستقبلي الذي تستشرفه الشخصيّة في نص الرواية بما فيه من الأحداث والتحولات مما يخلق المفارقة الزمنيّة في نص الرواية بحضور الماضي والمستقبل الزمنيّ أو الصعود كما يسميه حميد لحمداني ويسمي العودة إلى الوراء والارتداد إلى الماضي الهبوط الزمنيّ[٢]. في هذه المرحلة من الدراسة نقوم بتجلية الفاعلية الزمنيّة في شعر جميل أبو صبيح بدراسة هذا العنصر السَّرديّ في ضوء إطلالة على المعاني وعلاقتها بهذا العنصر وما نرمي إليه في هذه الرحلة النقدية التي هي أول مغامرة نقدية في شعر الشاعر، هو التعرف على الشاعر وأفكاره وشعره بالمكوث النقدي على عنصر الزمن الذي نلحظ حضوره الطاغي في شعره ويمثّل العنصر المحوري في شعره.

٣.دراسة البنية الزمنيّة في قصيدة ملحمة الكائن الحربيّ

جميل أبو صبيح من البارزين المتميزين على خريطة الشعر العربيّ المعاصر ومن الأصوات الشعرية التي تسعى للتجريب والإبداع في عالم الشعر والتي تركت بصمات واضحة وشفافة منيرة على صفحة المشهد الثقافي والأدبي بالأردن. ومن نماذج هذا الإبداع قصيدة «ملحمة الكائن

[١]- شكرى هياس، **القصيدة السير ذاتية: بنية النص وتشكيل الخطاب**، ص٢٩٣.

[٢]-حميد لحميداني، **بنية النص السَّرديّ من منظور النقد الأدبيّ**، صص٧٣- ٧٤.

الحربيّ» التي تحتوي على رؤية جديدة للواقع الإنساني ورسم الحرب فيه بصفتها جسراً للوصول إلى العالم الزاهر البهي والأرض الخصبة المثمرة العامرة بالنشاط والروح الفاعلة. والقصيدة فريدة في نوعها يطالعنا فيها الشاعر برؤية جديدة للعالم والوجود الإنساني. وقد خاض الشاعر، في هذه القصيدة، غمار نوع جديد من الكتابة الإبداعية التي تتمثل «في استحضار البطولة والإرادة والصراع والقوى الخارقة وغير العادية التي يضعنا الشاعر أمامها في لوحات تصويرية تتمتّع بالحركة والإبداع ولا نلحظ مثل هذا التجريب الإبداعي في الشعر بعد أحمد محرم والسياب وخليل حاوي ومحمد عمران وأدونيس وعبدالوهاب البياتي الذين نظموا ملاحمهم الشعرية على غرار الملاحم اليونانية»[١]. وهذا الشاعر المبدع خاض غمار هذا النمط من الكتابة الملحمية ليكون متميزاً ومبدعاً في عالم الإبداع. هذه القصيدة المبدعة من الناحية الزمنيّة تخضع للتسلسل الزمنيّ والمسار الزمنيّ في القصيدة يجري في الخطية الزمنيّة حيناً ونلاحظ المفارقة الزمنيّة فيها حيناً آخر؛ المفارقة الزمنيّة تتمثّل في استحضار الزمن الماضي والعودة إلى السابق الزمنيّ أو الخروج من زمن الحكاية والسرد إلى الزمن الذي يسبق الأحداث في المستقبل. الفضاء الزمنيّ في بداية القصيدة يتعلق بالزمن الراهن؛ زمن الحرب والصراع ومواجهة الشاعر بإرادته للنزعات الباطلة. في افتتاحية القصيدة يتحدث الشاعر عن الحرب والصراع:

«للحربِ ذاكرَةٌ/وللجَسَدِ التُّرابي انحِناء الورد/ والحَربُ آلِهةٌ مِنَ الإسفنج أو زَرَد الحديد»[٢].

إن الشخصيّة في هذا المشهد السَّرديّ تعبّر عن ذبول الجسد الإنساني الذي مآله إلى الذبول والزوال لا محالة، مثل ذبول الورد. ولهذا نرى في وعي الشاعر أنّ الإنسان لا يستحق أن يشتغل بالجسد التافه. الفضاء الزمنيّ في الافتتاحية يشتغل بالماضي والحاضر وذكر بعض الإشارات وذكر الآلهة وحضور الحرب في الفضاء المعاش. وهو رسم زمني لحضور الحرب ومداومة حضورها في الحياة الإنسانية ولزوم المواجهة واعتراف الشخصيّة بها وتمجيدها. وفي المقطع الشعريّ الذي يردف المقطع السابق، يحكم الفضاء الزمنيّ الحاضر على المشهد السَّرديّ والمشهد السَّرديّ

[١]-زياد أبولبن، **الرؤيا والدلالة في ملحمة الكائن الحربي**، ص٨.

[٢]- جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربيّ**، ص٢٢.

بتدفقه الحركي يرسم الحالة المتشابكة بين الأنا الساردة وبين النزعات الجسدية الباطلة التي تورّط الإنسان وتكبت مشاعره وأحاسيسه وتسبب غفلته عن أرضه وعن منظومة القيم فيها. يقول الشاعر في هذا المقطع:

«لِلحَرْبِ ذاكرَةٌ/لَيسَتْ كمَا أهوى/ وَأنا أرِيدُ المَاءَ خَمْراً بَينَ يَدَيَّ/أُرِيدُ الرَّياحِينَ الأَثِيلَةَ/الحَرْبُ أُغنِيَة،الحَياةُ أَجرَاسُها كهْفٌ تَلفَّعَ بِالضِياءِ/وَسَاحِرٌ يَمشِي عَلَى مَوجِ الخُشُود»[1].

والمشهد الشعريّ مشهد كرونوتوبي يمتزج فيه الزمن الحاضر بالمكان المغلق. حضور الزمن الحاضر في افتتاحية القصيدة يتناسب والخاصية البنائية للسردية والاستهلال بالزمن الحاضر وحضوره من نوع السرد الأولي الذي له الخاصية البنائية. يبدأ الشاعر قصيدته بالزمن الحاضر وهو زمن الخطاب «لأن بنية الحدث الرّوائيّ تتشكل من الأحداث التي تقع بعد الافتتاحية أو ما يسمّى السرد الأولي وله وظيفة بنائية داخل النص الرّوائيّ»[2]. ويمثل حضور الزمن الحاضر المشتغل البنائي والتفعيل النصي بالنسبة لزمن السرد. المشهد المسرود صورة للصراع بين الشخصيّة الساردة وبين النزعات الباطلة؛ الصراع بين إرادة الشخصيّة وبين النزعات الطائشة والحرب تدور بشكل دائري على الإنسان العربيّ. الكهف في هذا المشهد السَّرديّ يعدُّ المعطى المكاني والزمن السَّرديّ يتعلّق بالزمن الحاضر الذي تجري فيه الجدلية بين النزعات الجسدية الباطلة وبين الشخصيّة التي تنوي الحصول على نشوة الحياة المتمثّلة في لفظة الخمرة. والمزج بين الزمن الحاضر، وهو زمن الصراع والحراك، يشكل الفضاء الكرونوتوبي الذي يجعل من النص الشعريّ الحاضنة التصورية التي تنقل الحالة الراهنة للإنسان المعاصر حيث السكونية المتمثّلة في الكهف وفقدان الدفق الشعوري في ظلّ أغنية الحرب التي تحوّلت الى الأغنية المستساغة عند الإنسان في الزمن الحاضر. والمشهد المسرود، بمزجه بين المعطى المكاني وبين الزمن الحاضر، يشكل الاختزال النصي للزمن المعاش الحاضر حيث الحرب، الصراع وثقل الواقع على الذات السارد غير أن الشخصيّة في

[1]- المصدر السابق: صص٢٣- ٢٤.

[2]-عاشور، **المفارقات الزمنية في رواية متاهات أنثوية للروائي رياض وطار: تشظي الزمن في ظل هيمنة الذاكرة**، ص٢٨٤.

هذا المشهد السَّرديّ لا تفقد توازنها وإرادتها. وبما تمتلكه من قوة الإرادة والحضور، تسعى للمواجهة والصراع في الزمن الحاضر. الشخصيّة تشتغل بالجسد، والغريزة هي المسيطرة على كيان الشخصيّة، والرؤية الجسدية تسعى للسيطرة على الشاعر في الزمن الحاضر، ونتيجة سيطرة هذه الرؤية هي الكهف وفقدان الحركة والدفق الشعوري عند الشخصيّة التي جعلت الرؤية الجسدية في عذاب ومعاناة. غير أن الشاعر في الزمن الحاضر يرفض ذلك ويمجد الحرب ويقدِّس الصراع مع القوى الداخلية والرغبات الجسدية الباطلة ويرتئي الماء في هذا الزمن الثقيل بفعل الجسد والرؤية الجسدية والماء رمز الحركة والتدفق والاستمرارية. بين الماء وبين الكهف في هذا المشهد السَّرديّ علاقة ضدية والشاعر في هذا المشهد السَّرديّ يؤكد فعل الإرادة للخروج من الكهف والسكون. الزمن بعد هذا المشهد السَّرديّ يخرج من مساره الخطي والمفارقة الزمنيّة في هذه المرحلة من السرد تتشكل بعودة عدسة الكاميرا السَّرديّة إلى الوراء وسرد الأحداث المتعلقة بالماضي بصورة تسلسلية بينها روابط زمنية.

٣- ١. الاسترجاع الزمنيّ في القصيدة

يعد الاسترجاع التقنية الزمنيّة التي تؤدي إلى تشظي الزمن وتفتت الزمن الحاضر باستحضار الزمن الماضي في زمن الخطاب والرواية بقوة الذاكرة التي تتداعى لها الأحداث في الزمن الحاضر. إنّ ذكر الأحداث المرتبطة بالزمن الماضي في الزمن الحاضر يخرجها من مسارها الزمنيّ في إطار الاسترجاع الزمنيّ الذي يكسر خطية الزمن داخل الرواية بالعودة إلى الماضي والارتداد إلى أحداثه. وهي تشكل المفارقة الزمنيّة في نص الرواية. إن الشاعر، بعد رسم الصراع بين إرادته وبين الحرب وعواملها وأسبابها في هذه الملحمة الشعرية، يوجه أنظارنا إلى الزمن الماضي ويسرد الأحداث الماضية التي عاشت فيها الشخصيّة:

«أنا الذي فتن الحياة/أنا الذي عبثت به حمر الخدود/الحرب دائرة /تناثرت قطع النشيد/جمعت تراب الأرض في جسمي وأمطرت الحديد»[١].

[١]-جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، ص٢٥.

نوع الاسترجاع في هذا المشهد السَّرديّ هو الاسترجاع الداخلي الذي يهتم بسرد الأحداث الماضية اللاحقة للزمن السَّرديّ. ونتيجة لتزامن الأحداث يلجأ إلى التغطية المتناوبة، حيث يترك الشخصيّة ويركز على الأحداث التي مرت عليها في الزمن الماضي خارج زمن الحكي[١]. ففي هذا التشكيل السَّرديّ، يكون للشخصيّة الحضور الدائم في النص، لكن التركيز هنا يكون على الأحداث التي مرت عليها في الماضي ويسردها السارد في زمن الحكي. ولنقل إنّ الشخصيّة الساردة، بعد الخروج من الزمن السَّرديّ الراهن، تلتفت إلى الوراء وتكرّس الزمن الماضي وترسم التجربة السلبية التي عاشت فيها. وقد تحقق الاسترجاع الداخلي بحضور الشخصيّة الساردة الحي في الأحداث الماضية، والأحداث الماضية وقعت في زمن السرد والخطاب ومحيطه[٢]. وللشخصيّة حضور فاعل في الزمن الحاضر الذي هو زمن الخطاب والزمن الماضي الذي يوجه الأنظار إليه وتعكسه عدسة الكاميرا السَّرديّة في تمحورها حول الشخصيّة والأحداث التي تعرضت لها في الزمن الماضي المسرود في هذا التشكيل الشعريّ وتجاربها المعاشة التي تختلف كلَّ الاختلاف عن تجربة حضورها في الزمن الحاضر. فالشخصيّة في الزمن الماضي صدرت عنها بعض الأحداث التي فتنت الحياة وجرّتها إلى الضياع والفتنة. والشخصيّة في حضورها الماضوي غارقة في النزعة الجسدية الباطلة، وهذه النزعة هي مصدر قتامة الحياة وانحطاطها. قوله (حمر الخدود) تعبير عن النزعة الجسدية المحبطة الطائشة التي أغرقت الحكام والسياسيين في الملذات الجسدية المادية. الشخصيّة في هذا التشكيل الشعريّ تسرد اشتغالها بالجسد والنزعة الجسدية في الزمن الماضي. يقوم الشاعر، بالاسترجاع الزمنيّ، باستحضار الزمن الماضي، حيث تحضر الشخصيّة ويتكرر الضمير العائد عليها. والتأكيد على هذا الحضور في الزمن المسترجع، يؤمي إلى الحضور العابث للشخصيّة في الزمن الماضي في تمثلها للإنسان العربيّ الغارق في الملذات الذي لم يتمكن من تحرير فلسطين لانشغاله بالجسد والنزعات الجسدية والمادية. ولكن الشخصيّة في الزمن الحاضر، عبر استخدام المعطيات السَّرديّة المختلفة، تسرد الخروج من هذه النزعات الباطلة وتنساق للصراع

[١] - رزيق، **بنية الزمن في رواية السمك لايبالي لــ انعام بيوض**، ص٣١.
[٢] -ضياء غني لفتة، عواد كاظم لفتة، **سردية النص الأدبيّ**، ص٥٤.

وتسرد المواجهة بينها وبين هذه النزعات الجسدية. وهذا الصراع المحتدم يتمثّل في لفظة الحرب التي تعتبرها الشخصيّة نورسها الوحيد في الزمن الحاضر ووسيلة الخلاص. وهكذا يمتزج الزمن الماضي مع زمن السرد في هذا النص الشعريّ، وهو الزمن الذي تشعر فيه الشخصيّة بحالة من التذمر والمأساة التي جلبتها لنفسها بالغرق في النزعة المادية الجسدية.المشهد الزمنيّ يستعيد الماضي ويسرد في زمن الخطاب هيمنة الرغبات الباطلة على الشخصيّة التي غرقت في النزعات الجسدية وانصاعت لقوة هذه الرغبات الباطلة وصار الواقع المعاش واقعاً ثقيلاً تتلاشى فيه أغنية الحياة. الشخصيّة في سرد الماضي، تستحضر الزمن الراهن ليصبح الفضاء الزمنيّ فضاءاً زمنياً مختلطاً يذكر فيه الشاعر الحرب والصراع. فالزمن الماضي كما تسرده الشخصيّة في هذا التشكيل الشعريّ زمن هزيمة الشخصيّة وانكسار الانسان في مواجهة النزعات الجسدية. والزمن الحاضر الذي يردف الزمن الماضي المستذكر هو زمن الإرادة وزمن الحضور والمواجهة للتخلص من هذه الرغبات الجسدية والحفاظ على منظومة القيم في الأرض وأولها فلسطين. وللارتداد إلى الوراء والاسترجاع خاصية بنائية ودلالية، حيث تكون «العودة إلى الوراء في النص الرّوائيّ تلبية لبواعث جمالية وفنية ودلالية»[١]. والشخصيّة في هذا التشكيل السَّرديّ بعودتها إلى الوراء وسرد الأحداث الماضية تؤكد على وجوب الحرب والصراع والخروج من التجربة السابقة في الزمن الماضي. الشخصيّة في زمن الخطاب تؤكد على الدعوة إلى الحرب والصراع، وعبر استخدام تقنية الاسترجاع، تسرد بعض الأحداث في الزمن الماضي. ففي الزمن الماضي وهو زمن الغرق في الملذات والاشتغال بالجسد وزمن الانصياع للنزعات الجسدية، تشظّت أغنية الحياة وثقل الزمن على الشخصيّة. وفي زمن الخطاب تكرس فكرة الحرب والصراع وتجعل من الاسترجاع القوة التحريضية التي تحث على تلقي الفكرة المطروحة بعد عرض الزمن الماضي السلبي بفعل الغرق في النزعات الجسدية والانصياع لها من قبل الشخصيّة.

[١]- حسن البحراوي، **بنية الشكل الروائي(الفضاء، الزمن، الشخصية)**، ص١٢١.

٣- ٢. الاسترجاع الخارجي ومزج الماضي والحاضر

إن السرد في انفصاله الخطابي يخرج من دائرة الأنا في النص الخطابي. وفي المسار الزمنيّ تسيطر دائرة الغياب وعدم حضور الشخصيّة الرئيسة في الأحداث والوقائع الماضية على فضاء السرد ويتمّ فقدان الصلة بين الحدث المسرود في الزمن الماضي وموضوع الخطاب. في النص السَّرديّ تُكسر خطية الزمن وتخرج الأنا الحاضرة عن سرد الأحداث المرتبطة بالشخصيّة أو البطل إلى هو الغائب. وهذا الخروج في النص السَّرديّ، يعدُّ من نوعاً من الاسترجاع الخارجيّ ويخلق المفارقة الخالية «من أي اتصال عضويّ بالشخصيّة وبالحكاية الرئيسة وكأن الراوي يريد أن يرفه عن القاريء وأن يجنبه الإحساس بالرتابة وذلك بالخروج عن الإطار العام للحكاية إلى حكاية أخرى سابقة لها زمنياً ويسميها جرار جنيت غيرية القصة»[١]. غير أن هذه الحكاية المسرودة وهذا الحدث الذي وقع في الزمن الماضي وقام الراوي باسترجاعه بقوة الذاكرة وتداعيها، لا ينفصل عن الموضوع الرئيس وموضوع الخطاب في النص السَّرديّ انفصالاً تاماً. فرغم الانفصال الزمنيّ وكسر الخطية الزمنيّة والخروج عن زمن الخطاب إلا أن القصة تتمتع بالانسجام والبناء العضويّ والموضوعيّ المنسجم مثل ما نلاحظ في هذه القصيدة.

إن الشخصيّة في هذه القصيدة، بعد العرض السَّرديّ للأحداث الماضية، تسترجع الحالة المعاشة في الزمن الماضي وتتجلّى المفارقة الزمنيّة في حضور الماضي بكل أحداثه من دون الربط المنطقي بين الأحداث وبين الشخصيّة. والتجربة تجربة عامة ليس للشخصيّة حضور ثابت فيها، بل الشخصيّة هي التي تسرد الحالة المأساويّة الموبوءة للمكان. حضور الشخصيّة في المشهد المسترجع يغذي العلاقة بين الماضي وبين الحاضر وبين الزمن الماضي وزمن الخطاب غير أنّ عدم حضور الشخصيّة في المشهد المسترجع الآخر يقلص مدى العلاقة الزمنيّة بين الماضي وزمن السرد:

---

[١]- إبراهيم خليل، **بنية النص الروائيّ**، ص١٠٦.

«عُشبٌ تَناثَرَ بَينَ أجنِحَةِ العَصافيرِ الطَّريدَةِ/تَناثَرت قِطَعُ النَّشيد/نخلٌ تَجمهَر فِيهِ وَتَتهَدَّلُ الأغصانُ فِيهِ/شَجَرٌ/يَمشِي إلى وَطَنِ العَصَافيرِ الشَّرِيدَة/خُطُواتُهُ مَطَرٌ يُثِيرُ دمَ القَصِيدَة»[١].

المسار الزمنيّ في هذا النص السَّرديّ ينطلق من الماضي ويصل لحظة الخطاب وزمن السرد والوتيرة الزمنيّة وتيرة استمرارية تصاعدية ترسم الأحداث في الزمن الماضي ويستمرّ امتدادها إلى الحاضر وزمن الخطاب مما يخلق الاندماج الزمنيّ بين الماضي والحاضر أو الزمن المختلط. ما نستشفه في هذا المشهد المسرود هو المفارقة بينه وبين المشهد المسترجع السابق؛ فالمشهد المسترجع السابق يسرد مأساة الشخصيّة وهذا المشهد المسترجع يسرد مأساة المكان وهذا هو وجه المفارقة بين المشهدين السَّرديّين. العشب رمز لكلّ حياة جديدة وهي عشبة الخلود الجلجامشي وتناثر العشب في هذا المشهد المسترجع وفي الزمن الماضي، تعبير عن ضياع الحياة في الماضي. العلاقة بين المشهدين السَّرديّين علاقة السببية والمسببية والحقيقة ضياع الحياة سببه المادية والجسدية المسيطرة على فكر الإنسان العربيّ المعاصر ووعيه. النشيد رمز البهجة والسرور وفي هذا المشهد المسترجع يرسم الشاعر تفتت النشيد تعبيراً عن ضياع الحياة وضياع الأمل في ذاك الزمن غير أنّ النص، في سيرورتها الزمنيّة، لا يقف عند الزمن الماضي والزمن يتحرك بالصورة التصاعدة ويصل إلى المرحلة الزمنيّة الحاضرة، أي زمن الخطاب وزمن السرد وامتداد الزمن من الماضي حتى الزمن الحاضر. فرغم مأساة المكان وثقل الزمان على المكان والزمان معاً، غير أنّ المرحلة الزمنيّة الراهنة تختلف عن الماضي. النخل رمز المكان ومشيه إلى وطن العصافير الطريدة تعبير عن استمرارية الحياة وحركيتها في الزمن الحاضر. أنسنة النخل في هذا المشهد السَّرديّ ورسمه بصورة كائن حي يمشي إلى أبنائه، يشكل المفارقة بين هذا الزمن والزمن الماضي. أصالة هذه الأرض هي النهوض والحركة. تشبيه خطوات النخل بالمطر تعبير عن خاصية الإنجاب والحياة المتجددة في الأرض، فرغم مأساة الأرض في الزمن الماضي لكن الزمن السلبي لا يتوقف ويسير في الاتجاه الإيجابي سيراً تصاعدياً ويصل الزمن الماضي المرحلة الزمنيّة الراهنة التي تستعيد الأرض فيها

[١]- جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربيّ**، ص٢٦.

حياتها ونشوتها. إنّ التتابع الزمنيّ والخروج من الزمن الماضي والوصول إلى الزمن الحاضر يرسم خروج الأرض من مأساتها بفعل الخاصية الإيجابية التي تتمتع بها الأرض، وهي خاصية النهوض والحياة المتجددة والخروج من مأساة الزمن السابق بفعل خاصيتها في النهوض. والشاعر، عبر التشكيلات البصرية، يؤكد حتمية هذا النهوض والحركة والحياة المتجددة في الزمن الحاضر؛ فالمكان في المشهد المسترجع تتفتت فيه عشبة الخلود ويتناثر فيه نشيد الحياة غير أنَّه في زمن الخطاب تتهدل الأغصان وتمشي الأرض كالمطر إلى عصافيرها، ويثير دم القصيدة في التعبير عن الحياة وفاعليتها المتمثلة في القصيدة. والمفارقة بين الزمن الماضي وبين الزمن الحاضر واضحة وجليةً؛ فالزمن في الماضي زمن سلبي والزمن الحاضر زمن إيجابي فيه تستعيد الأرض حياتها واستمراريتها بخاصية النهوض والإنجاب والحياة المتجددة وهذا ما يسرده الشاعر في هذا التشكيل الزمنيّ المختلط. وهناك نوع من الاسترجاع الزمنيّ الخارجي، ونعني به الإشارات المبثوثة خارج النص الرئيس في العنوان الرئيس وصفحة الغلاف والإهداء أو المأثورات من الأقوال يستحضرها الشاعر ويمليها بعد العنوان الرئيس ومن صور هذا النمط من الاسترجاع نلحظها في العنوان الرئيس وفي العنوان الزمن هو الزمن الماضي وفعل "غناه" استحضار للزمن الماضي والغناء بما يحمله من دلالات الفرح والبهجة، يعبر عن الزمن العارم بالفاعلية، والنسر في عتبة العنوان في طريقه إلى المعركة، يمثل الإنسان النموذجي العربيّ الذي كان يحارب عن الوطن وكرامته وعزته في المعارك السابقة وما نستشفه من حضور هذا الرمز هو التعبير عن السمو والمعالي والذروة التي يسعى إليها النسر في صعوده. والشاعر، باستقدام هذا الرمز النموذجي وحضور الزمن الماضي، يعيد إلى الأذهان الزمن الماضي بما فيه من السمو والتعالي وما حققه الإنسان العربيّ المناضل لنفسه من المجد والعزة والكرامة في المعركة وهذا ما يطلبه الزمن الراهن وهو زمن الحرب والقهر والدوامة التي تحيط بالإنسان المعاصر.

٣- ٣. الاستباق الزمنيّ

إن السرد في سيرورته الزمنيّة يخرج من الزمن الحاضر ويستجضر الزمن اللاحق والراوي بالاعتماد على قوة الذاكرة ورؤيته التطلعية يستشرف المستقبل وما يحدث فيه من الأحداث والوقائع. الخروج من الزمن الراهن واستحضار المشهد المستقبلي يشكل المفارقة الزمنيّة في النص السَّرديّ الذي يستحضر الرؤية التنبؤية التي من شأنها انتقال الرؤية وتأسيس الوعي بالمستقبل، «بمعنى أن هناك إمكانية استباق الأحداث في السرد بحيث يتعرف القاريء إلى الأحداث قبل أوان حدوثها الطبيعي بالإشارات التي يبثها في السرد ومن خلال هذه الإشارات يتيح للقاريء القدرة على التنبؤ بما سيحدث في المستقبل ويدفعه لمتابعة الأحداث[١]». ومن فاعليات استحضار الأحداث قبل حدوثها في النص السَّرديّ الأخرى، دعوة المتلقي للمشاركة في الأحداث في الزمن المستقبلي، وهذا هو فاعلية الرؤية التطلعية في النص السَّرديّ. الاستباق مثل الاسترجاع ينقسم إلى قسمين: داخلي وخارجي. والخارجي يتمثل في حضور الزمن القادم والأحداث اللاحقة في الصفحة الرئيسة والغلاف والعناوين الفرعية ولا نلحظ إشارات إلى المستقبل في القصيدة ونلاحظ الاستباق الزمنيّ الداخلي في نص السرد. استخدم الشاعر تقنية الاستباق في القصيدة وبرؤيته التطلعية استحضر الأحداث التي ستحدث في المستقبل وفي وطنه:

«تَسِيرُ غَابَاتُ النَخلِ/عَرائِسِي تَمشِي إلى عُرسِ الجَليلِ/أرى الجَداوِلَ وَالعَصَافِيرَ الكثيرة/وَسُجُودُ الشَّمسِ فِي مَرجِ النَخِيلِ/وَأرى الُحقُولَ في حِضنِ الحُقُول»[٢].

نرى في هذا المشهد السَّرديّ تحطم الزمن؛ فالمشهد السَّرديّ الحاضر جاء بعد سرد الحرب والصراع وخروج الإنسان العربيّ من الغرق في المادية والملذات الجسدية والحرب دارت بعد عودة الإنسان العربيّ إلى وعيه وحقيقته وخاض المعركة والصراع وهذا المشهد السَّرديّ يعبر عن المرحلة المعاشة بعد الحرب والصراع والمشهد استحضار لمستقبل الوطن العربيّ وإنسانه. النخل رمز الأرض والوطن وفي المشهد المستقبلي يسير النخل إلى عرس الجليل والمشهد يستحضر الزمن

---

[١]-خولة خليل شخاترة، **الاستباق في يوم خذلتني الفراشات لزياد محافظة**، ص١.

[٢]- جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، صص٢٩-٣٠.

المستقبلي الذي يسوده الفرح والبهجة ونشوة التواصل وهذا هومستقبل الأرض ومستقبل إنسانها وهكذا يقوم الشاعر بتأسيس الوعي بحتمية النتيجة الإيجابية عند خوض غمار الحرب والصراع برسم المستقبل ومايزيد فاعلية استحضار الزمن المستقبل ورسم الأحداث السابقة في صورتها الإيجابية هوالتشكيل البصري. النخيل والغابات والجداول والعصافير والحقول من الرموز الشعرية التي تنتمي إلى البصر والرؤية والإكثار من هذه الرموز يبث اليقين والإيمان بالمستقبل. ونلاحظ في هذا المشهد السَّرديّ الذي يرسم المستقبل الرؤية الاستشرافية؛ اتصال الأرضي بالسماوي تأكيداً على فاعلية الأرض والفضاء المعاش المستقبلي الطافح بالفرح والبهجة، فالشمس تنتمي إلى السماء والنخيل من الرموز المكانية والأرضية واتصال الشمس بالنخيل في المستقبل وسجودها للنخيل تعبير شعريّ عن فاعلية الحياة وتوهجها في المستقبل وهذه هي النتيجة الإيجابية التي ستتحقق عند الخروج من مأساة الواقع وخوض الحرب والصراع.

وفي هذا المشهد السَّرديّ يرسم الشاعر فاعلية المكان في المستقبل وحركيته المتمثّلة في سير غابات النخل في الزمن اللاحق وسجود الشمس لها، وفي المشهد السَّرديّ الآخر يرسم الإنسان النموذجي الذي يقاتل ويناضل ويطمس آثار الآخرين على وجه الأرض:

«أَرى أَبِي فِي الأرضِ يَطوِي سُنبُلَ الأيامِ في غبَشِ المُخَيَّمِ وَالدِّماء/وَأرَى صَباحَ القَتلِ يَغتَالُ الصَبا الوَردِي ثُمَّ يَنامُ/وأرى أخِي....وَأرَى صَديق العُمرِ يَخطِفُ قَاتِلِي/وَأنَا المَتوَّجُ فَوقَ عَرشِ الكنستا/مَلَك عَلَى مَطَرِ الشِّتَاء/وَالشَّمسُ نَافِذَةٌ تَتَأرجَحُ ابتِسَامَاتي عَلى شُبَاكها»[1].

والمشهد السَّرديّ استحضار للحظة الزمنيّة المستقبلية. في المشهد السَّرديّ السابق لاحظنا غياب الشخصيّة فيه والشاعر باستحضار اللحظة المستقبلية، عبَّر عن فاعليات الأرض وهذا المشهد السَّرديّ يستحضر اللحظة الزمنيّة القادمة مع حضور الشخصيّة الرئيسة والشخصيات الأخرى في الأحداث وتعتبر الشخصيات بؤرة الحدث في المستقبل واللحظة الزمنيّة اللاحظة كما يعترف هذا المشهد الشعريّ بها والمشهد السَّرديّ يسرد حضور الشخصيات في الحدث بشيء من التفصيل

[1] - جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، صص٣١- ٣٢

وفي السياق الاستباقي. فالمشهد السَّرديّ يرسم التخلص من المخيمات والمنافي، والصورة البصرية ترسم أبا الشاعر في غياهب المخيم يطوي سنبل الأيام، تعبيراً عن الاختصار الزمنيّ في المستقبل بمعنى أن الحضور في المنفى لا يدوم والنهاية الحتمية هي الخروج من المأساة والتحرر من الأغلال وهذا ما يلحظه الشاعر رؤي العين ويؤكد عليه في هذا السياق الاستباقي.

وفي مشهد سردي آخر يرسم الشاعر صورة لأخي الشخصيّة يخطف قاتله، وفي لحظة الصراع بين صباح القتل و وردة الصبا، تختصر الفاصلة الزمنيّة في هذا السياق الاستباقي. وبعد الخروج من هذا الصراع، تتنبَّأ الشخصيّة بحضورها على صهوة الشتاء والمطر حاملةً البشارة لأهلها وأبناء أرضها، وهذا هو مايسرده الشاعر في هذا المشهد الاستباقي. القتل والاغتيال في هذا التشكيلات الصورية البصرية محاولة من الآخر لسلب الأرض وجلب المأساة لأبنائها وتفتيت الأرض. غير أن المستقبل للأرض ولإنسانها وما يحدث في المستقبل هو حضور الشمش المشرقة الساطعة في وطن الشاعر وهذا هو ما يؤكده هذا السياق الاستباقي عبر صورة الشمس المشرقة وحضور المطر والدلالات التي تنبعث من رمزية المطر والشمس مثل دلالات الخصب والنماء والعطاء والتدفق. والحركة السَّرديّة في هذا المشهد السَّرديّ حركة اختزالية تبتدأ من الانغلاق وتصل لحظة الانفتاح في المستقبل وهذا هو ما نلحظه في هذا السياق الاستباقي فاللحظة الزمنيّة الراهنة تتسم بالانغلاق المتمثل في المنافي والمخيمات غير أن الدماء رمز التحول والانتقالية والخروج من الضيق والحصار والانغلاق المتمثل في المخيم والوصول إلى الحرية والانفتاح في المستقبل.

٣- ٤. التسريع الزمنيّ وانتفاء البطء الزمنيّ

إن النص السَّرديّ في سيرورته الزمنيّة لا يقف عند زمن ما ولا يكون الانتقال من زمن إلى آخر انتقالاً بطيئاً دون حركة وانثيالية، بل في بعض الأحيان تنتقل عدسة الكاميرا السَّرديّة من منطقة إلى أخرى وهذه الانتقالية تجري بأعلى سرعة وحركة، وهذا هو المقصود بالتسريع الزمنيّ الذي فيه يُعدُّ المكان الحاضنة السَّرديّة للانتقال الزمنيّ والتحول الزمنيّ والمكاني بأدق التفاصيل وأعلى الحركة والاختزالية. والعلاقة بين الزمنيّن هي علاقة تبادلية أو تتابعية. وبتعبير آخر، هناك علاقة عميقة بين

الزمنيّن غير أن الانتقال من الزمن السابق والزمن الحاضر تتم بالخلاصة الزمنيّة وطرح الزمن الحاضر بشيء من التفصيل[١] والتسريع الزمنيّ. وبتعبير آخر، إنّ الكاميرا السَّرديّة في تجسيد الأحداث باللقطات المتعددة لا تعكس الواقع المكاني والزمنيّ وفق مبدأ التسلسل الزمنيّ الطبيعي، بل الانتقال والتتابع الزمنيّ يجريان بسرعة، والكاميرا السَّرديّة تعكس الانتقال الزمنيّ في غاية السرعة، يكون هناك إلحاح على وجوب السرعة ولا يكون مجرد انتقال زمني بسيط دون أن تكون له الفاعلية والتأثير، بل له وظيفة ودلالة خاصة ويجري وفق الأثر الذي يريد الشاعر أن يتركه في المتلقي وإحداثه فيه[٢]، وهذه هي وظيفة السرد الزمنيّ والانتقال الزمنيّ السريع والمتحرك. ورغم سرعة الانتقال، لا تنقطع العلاقة بين الزمنيّن. ومن نماذج هذا النمط السَّرديّ الذي فيه سرعة زمنية قول الشاعر في هذه القصيدة:

«الحَربُ دَائِرَةٌ/ لَيسَت كمَا يَهوِي الَّذِي أهوَى/ وَالحَربُ فِي الأفُقِ البَعيدِ/ تَمشِي عَلى قَدَمَيِنِ وَرِدِيَتَينِ دنيا/ سِياجُ الحَربِ وَاكتِمَالاتُ القُبورِ/ ومنازل تزحف نحو أبواب القيامة/ دمٌ خرافي يفورُ على معاصرها زُجاجاً من/ خيوط البرق ينفضُ ما تراكمَ من غبار/ هِيَ أرضٌ/ تَرتَاحُ بَينَ جَدائِلُ الشُهَدَاءِ / وَالوَطَنِ المفَتَّتُ ثُم يَنهَضُ فِي خَرابِ الرُّوحِ/ كيفَ تَظَلُّ حَاسِرةً عَن الثَديين وَالوعَلِ المكسَّر»[٣].

فالزمن الحاضر المسرود هو زمن الحرب والصراع والصراع في هذا المشهد السَّرديّ ليس الصراع مع الذات والملذات الجسدية والنزعات المادية التي أدت إلى فصل الإنسان العربيّ عن الأرض والوطن، بل الصراع مع القوى وعوامل السلب والقهر والوصف الزمنيّ في هذا المشهد السَّرديّ يرسم مأساة الواقع. الحرب دائرة والأرض محاصرة حصاراً شديداً والسياج إشارة إلى هذا الحصار المطبق. العدو يتوغل في الأرض وتسير القبور نحو الخراب وهذا هو الواقع وحقيقة الأرض والإنسان الذي يعيش فيها غير أن الانتقال من هذا الزمن المأزوم يجري بفعل المواجهة والموت في

[١]-هياس، **القصيدة السيرذاتية: بنية النص وتشكيل الخطاب**، ص٣١٤.

[٢]-بشرى البستاني، **وحدة الإبداع وحوارية الفنون**، ص٢٧.

[٣]- جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، صص٤١-٤٢.

سبيل الأرض والوطن. الشهادة رمز الخلاص وهي التي تسرِّع الخروج من الزمن الراهن إلى الزمن اللاحق الذي يختلف عن الزمن الحاضر كل الاختلاف. إن الأرض ترتاح وتقع على شاطيء الأمان والراحة بفعل الشهادة والفداء في سبيل الأرض والوطن، فالوطن رغم الحصار ورغم الموت وما يعيش فيه من المأساة ورغم ثقل الزمن الحاضر ولكن سرعان ما يتحول الزمن إلى الزمن المفعم بالحياة بفعل الشهادة في سبيل الأرض والوطن. السيرورة الزمنيّة في هذا التشكيل السَّرديّ تتم بسرعة، فالزمن الراهن هو زمن القهر وسلب الأضواء في تمثيلها للحلم والأمل وهو زمن تفتت الأرض بفعل ممارسات الجهة المواجهة، ولكن المشهد السَّرديّ يرسم سرعة الانتقال الزمنيّ والخروج من الزمن الراهن إلى الزمن اللاحق. نلحظ في هذه اللقطة السَّرديّة التي ترسم فيها الكاميرا السَّرديّة الحالتين الزمنيّتين المتناقضتين، الخروج من الزمن الحاضر وبلوغ اللحظة الزمنيّة التي تطفح بالحياة والنشوة. فالوطن في الزمن الراهن رغم تفتته وتشظيه ينهض من تحت الركام ويخرج من الزمن الراهن وما تعرض له من المآسي والخراب. «المشهد السَّرديّ مشهد مشحون بالخوف والأمل والقلق والتطلع وعدسة الكاميرا السَّرديّة ترسم المرحلتين الزمنيّتين والمفارقة الزمنيّة وينطلق النص من زاوية رؤية إنسانية مفعمة بأحاسيس الخسارة والخذلان لأن الأرض تعرضت لأبشع أنواع الخراب والدمار، غير أنّ المرحلة الزمنيّة الحاضرة تنتهي بسرعة وينتقل الزمن من الراهن السلبي إلى المرحلة الزمنيّة انتقالاً سريعاً[١]». وبهذه السرعة الحتمية، تصير نهاية الأرض بعد الصراع والحرب والشهادة، نهاية مفتوحة وهانئة وسعيدة تتمثل في نهوض الأرض بعد تفتتها. والإشارة الزمنيّة المتمثلة في "ثم" في هذا التشكيل السَّرديّ تعزز سرعة الانتقال من الزمن الراهن إلى الزمن الآتي، فحرف العطف يفيد الترتيب والتعاقب الزمنيّ ولايفيد الوظيفة المعهودة في التعبير عن الترتيب والتراخي، بل يشير إلى التعاقب الزمنيّ وسرعة الانتقال من الزمن الراهن وثقله إلى الزمن اللاحق بعده بلسرعة ودون بطء زمني. والاستفهام، بعد العرض السَّرديّ لصورة خروج الأرض ونهوضها وارتياحها بين جدائل الشهداء الذين تروي دماؤهم تراب الأرض، يعزز ويقوي

[١]- شكري هياس، **القصيدة السير ذاتية، بنية النص وتشكيل الخطاب**، ص٣١٧.

الدلالة الزمنيّة لهذا التشكيل السَّرديّ ويعبر عن حتمية الخروج من الحصار ونهاية المرحلة الزمنيّة وبداية المرحلة الزمنيّة اللاحقة.

٣- ٥. الوقفة الزمنيّة والتعطيل الزمنيّ

الوقفة الزمنيّة شكل من أشكال الكتابة السَّرديّة تتجه فيه الكاميرا صوب وصف المكان بشكل صورة بصرية. وفي التشكيلات الصورية التي تطغى فيه الوصفية على المشهد السَّرديّ والكاميرا السَّرديّة في سرد الحاضر، يكون التعطيل الزمنيّ في النص السَّرديّ تعبيراً عن الخروج من الزمن الحاضر وعدم حضوره في المشهد السَّرديّ. والوقفة الزمنيّة لها وظائف لمتعددة في الخطاب السَّرديّ، «منها الوظيفة التزيينية والتفسيرية الرمزية والوظيفة الإيهامية»[١]. فالكاميرا السَّرديّة في رسم الواقع في مسارها الحركي تقف عند الزمن الحاضر وتعكس المشاهد الوصفية ويطغى الوصف على المشهد السَّرديّ ويتعطّل الزمن في هذه التشكيلات البصرية الوصفية، «لأن الوصف بطبيعته يستوقف السرد من أجل أن يتجه الكلام نحو المشاهد التي تستوجب وصفاً في حلقة استكمالية مهمة من حلقات القص بوصف تقنية الوصف إحدى التقنيات المركزية المؤلفة لنظرية القص وهي تقنية تعمل على إيقاف أو إبطاء حركة السرد المتنامية الى الأمام بهدف تقديم مشهد قصد التأمل[٢]» أو الدعوة إلى الدخول في الحدث وتلقيه وخلق الهاجس عند المتلقي بالتأثير الذي يتركه الوصف في نفس المتلقي. نلحظ الحضور الواسع للوصف في قصيدة جميل أبو صبيح، حيث إن الشاعر يريد إشراك المتلقي في الحدث المسرود أو الحضور الواعي في تعامله مع الأحداث والتفاعل معها لهذا يشحن المشهد السَّرديّ بطاقات الوصف العالية والبالغة الوصفية التي يطغى حضورها على مساحة القصيدة. وفي النموذج المنتقى، تقف الكاميرا السَّرديّة عند الزمن الراهن ويصف الواقع بما فيه من الأحداث. والوصف في هذا المشهد السَّرديّ يسهم في بلورة الزمن

---

[١]- القصراوي، **الزمن في الرواية العربية**، ص٢٤٥.

[٢]-شكري هياس، **القصيدة السير ذاتية: بنية النص وتشكيل الخطاب**، ص٣٥٣.

الحاضر واستحضاره بقوة الوصف وطاقاته ومن نماذج الوقفة الزمنيّة أو التعطل الزمنيّ ما نلحظه في قول الشاعر:

«بَينَ المَياه وَبينَ أغنِيَتي نَوارِسُ مِن زُجَاجِ/البَحرُ تَسرَحُ في قُرى لَيسَت تَراني ثُمَّ تَذهَبُ/فِي الفَضَاءِ الأرجُوَاني، صِحتُ: بِلادُنا/وَطُنٌ لَنا نَأتِيهِ فِي كتُبِ المَدَارِسِ وَالدَّفاتِرِ/صِحتُ/تَنهَضُ مِثلَما شَجَرُ النَّخِيلِ/وصِحتُ: نَحمِلُ صَخرَنا وَنَسِيرُ أجسَاداً وَفاكهَةً/وَنَمضِي نَحوَ بِيبانِ الهَوى المَقتُولِ نَحوَ رِمَادِنا/وَنَعُودُ ثانيةً نمشِّط مَا يَكوُنُ مِنَ النَّساءِ وَنَزرَعُ/الأصدافَ فِي شُطآننا، صِحتُ الذي يَخضرُّ في أعمَاقِنَا»[١].

المشهد السَّرديّ يظهر لنا قوة الإرادة ويعبّر عن روح الشجاعة والحماس. الزمن الراهن عند الشاعر زمن الضعف وزمن فقدان الإرادة وسحق الإنسان العربيّ وضياع القيم فيه نتيجة اللامبالاة التي سيطرت على فكر الإنسان العربيّ نتيجة النزعة الطائشة والواقع المعاش يتطل الزمن الأسطوري الذي يعيد إلى الوطن عزته وكرامته.في هذا التشكيل السَّرديّ يتعطّل الزمن الحاضر وتقف عدسة الكاميرا عند الزمن الأسطوري وتصف اللحظة الزمنيّة المشحونة بقوة الإرادة والنهوض والحياة الجديدة المستديمة الوصف الشفافة التي يتعطل فيها الزمن الحاضر وزمن السرد. المشهد السَّرديّ في هذا التشكيل الشعريّ مشهد وصفي بحت يطغى فيه حضور السرد على المشهد الوصفي. في هذا المشهد السَّرديّ يتصل الحاضر بالماضي وبالمستقبل والحركة الزمنيّة، في نهاية البطء والسكون، تخرج من الزمن الحاضر، حيث يتعطّل فيها هذا الزمن وتستحضر الزمن الأسطوري. ففي هذا المشهد السَّرديّ يستحضر الشاعر أسطورة سيزيف وهو يحمل الصخرة الأبدية. الشاعر عبر استحضار الزمن الأسطوريّ والخروج من الزمن الحاضر وتعطيله، يحثُّ على تحمل عبء المسؤولية والتحلي بالشعور بالمسؤولية تجاه الأرض والوطن. في مشهد وصفي أخر يستحضر الشاعر الوقفة الزمنيّة والزمن الأسطوريّ المتمثّل في رمزية الرماد. ففي هذا الزمن الأسطوري يرسم الشاعر الحركة نحو الرماد، والفكرة المركزية التي يدعو إليه الشاعر في هذا

[١]-جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، ص٤٣.

المشهد الوصفي، فكرة الشهادة والموت في سبيل الأرض والوطن الذي يحيا وينهض بفعل الشهادة والفداء والموت في سبيل الوطن بداية حياة جديدة للإنسان والعودة الثانية إلى الأرض والوطن والدال اللوني في فعل «يخضرُّ» عبّر عن النهاية السعيدة للأرض وإنسانها. المشهد السَّرديّ يغلب عليه الوصف، والإشارة الحسية تستحضر التجربة مباشرة والمتلقي يتفاعل مع النص السَّرديّ بالطاقة الوصفية التي يتمتع بها النص السَّرديّ. وبعد تعطل الزمن الراهن واستحضار الزمن الاسطوري، تقف عدسة الكاميرا عند هذا الزمن وهو زمن الإرادة المتمثلة في شخصيّة سيزيف الأسطورية. في هذا المشهد الوصفي وفي هذا السياق السَّرديّ، يصف الشاعر نهوض الأرض مثل نهوض النخيل وحسية المشهد السَّرديّ تعكس حالة الرؤية التي تشغل وجود الشاعر/الشخصيّة التي تقع في وسط الأحداث وفي النهاية يصبح الزمن الراهن زمن زرع الأصداف على شطآن الأرض والمشهد الوصفي يرسم استقرار القيم في الأرض وجريان الزمن وحركيته بفعل الإرادة والشهادة والفداء.

٣- ٦. الخلاصة الزمنيّة

تعدُّ الخلاصة الزمنيّة من التقنيات التي يعتمد عليها الشاعر في طرح فكرة الحرب والصراع، والمفارقة الزمنيّة تتأتى من اختزال الزمن الحاضر وتلخيصه ورسم اللحظة الزمنيّة التي تختلف مع زمن الأحداث السابقة. والمفارقة بين المدتين الزمنيّتين؛ الزمن الذي يلخّص فيه الشاعر كلّ الأحداث والمواقع واللحظة الزمنيّة التي يقوم الشاعر بذكر أحداثها بشيء من التفصيل. وبتعبير آخر، «تقوم الخلاصة الزمنيّة على محاولة تكثيف الزمن وتبئيره في حاضنة زمنية محددة في سياق واحد وينهض هذا السياق على خلخلة العلاقة بين زمن القصة وزمن الحكي في إطار عنصر الزمن وعبر الإشارة الزمنيّة المحددة»[1] التي يقوم فيها بذكر الزمن وتلخيصه واختزاله في محاولة لتفصيل الزمن اللاحق الذي يدخل في مفارقة واضحاً من الزمن المسرود بصورة مختزلة. وتعد فكرة الحرب الفكرة المركزية في قصيدة جميل أبو صبيح وهناك اختلاف بين طبيعة الحرب الأولى والحرب الثانية التي يسيطر الإنسان المقاوم على مجرياتها ومساراتها. والحرب الأولى التي يمتلكها الآخر لا

[1]-شكري هياس، **القصيدة السير ذاتية: بنية النص وتشكيل الخطاب**، ص٣٣٧.

تدوم وتلك المرحلة الزمنيّة تنتهي وتبتدأ المرحلة الزمنيّة الأخرى التي يرسمها الشاعر بالتفصيل مقابل محاولة لتكثيف واختزال الزمن السابق بما يجري فيه من الأحداث:

«هذا شِتَاءُ مَنابِعِي/هَذا الشَّتاءُ /دُمُ القَصِيدة سَالَ بَينَ أصَابِعِي /حُدُودُ أنغَامٍ تَتَرُنِي عَلَى ثَوبِ السَّماءِ/أنا الذي لَملَمتُ رُوحِي مِن رَمادِ مَعَاركي/حَتى أُنَادِي/تَحيَا بِلادي/دَمُ القَصِيدَةِ سَالَ فِي قَلبِي/تَدلَّى مِنهُ عُنقُودُ القَنابِلِ فَانتَهَت الدنيا.../وَبدأتِ الدُنيا/سحرُ البَنادِقِ لامع/والزَّنبَقُ الشَّعبي يُزهِرُ فِي مَسَامَاتِي//وَالماءُ مِن مَطَرِ السَّمَاوَات الكثِيفَة يَنتَهِي في زَورَقِ البَحرِ اليباس»[١].

المفارقة بين الزمنيّن ظاهرة غير أن حضور الزمنيّن جاء بتكثيف واختزال وتفصيل في الزمن اللاحق. الشتاء في هذا التشكيل السَّرديّ، اشارة زمنية محددة وهذه اللفظة تختزل في نفسها كلَّ معاني العذاب والمعاناة. الشتاء يحتوي على الخلاصة الزمنيّة التي ترسم الحقب التي عاشها الإنسان من الجمود والركود، فالشتاء هو البؤرة الزمنيّة التي توحي بزمن متوتر مليء بالجمود والعذاب وهذه اللفظة تلخِّص اللحظة الزمنيّة التي عاشها الإنسان المعاصر وتوحي بثقل الزمن حيث العذاب والمعاناة والذبول وكلِّ المعاني السلبية التي تحملها هذه اللفظة واكتفى بها الشاعر في هذا السياق الزمنيّ للتعبير عن تلك الحالة المعاشة والزمن الطافح بالعذاب ومعاناة الإنسان المعاصر، وخاصة الإنسان الفلسطيني، غير أن هذا الزمن المختزل كما يرسمه الشاعر ينتهي ويظهر الزمن الإيجابي المستمر بفعل الحرب والمواجهة والصراع الذي يخفف من ثقل الزمن. إن الشاعر، بعد الاختزال الزمنيّ وتلخيص الزمن الثقيل بلفظة الشتاء، يردف المشهد السَّرديّ بمشهد آخر يكسر أفق التوقع عند المتلقي[٢] ويوحي بالزمن الإيجابي العارم بفاعلية وحيوية ويكشف عن الضدية والمفارقة بين الزمنيّن. فالزمن الذي تختزله لفظة الشتاء هو الزمن السلبي ويليه الزمن الإيجابي بكلّ التفاصيل. الشخصيّة في هذا التشكيل السَّرديّ تمثل نموذج الإنسان المقاوم المثالي الذي يدخل غمار الحرب ويلملم شتات روحه لتحيا بلاده. انتهاء الدنيا في هذا المشهد المسرود تعبير عن انتهاء الزمن السلبي المختزل وجملة "بدأت الدنيا" تعبير عن بداية مرحلة زمنية للإنسان

[١]- جميل أبوصبيح، **ملحمة لكائن الحربي**، صص٣٥-٣٦.

[٢]- فتحي غانم، **تداخل الفنون في شعر بشرى البستاني**، ص٦٨.

المقاوم. حركة السرد بعد الطرح المخلص للزمن السلبي، تسير نحو التفصيلات والعمق بالنسبة للزمن الإيجابي. ما يمثل بداية للمرحلة الزمنيّة الإيجابية هو الدم بوصفه رمزاً للمواجهة والنهوض والاحتجاج ودم القصيدة في هذا التشكيل السَّرديّ تعبير عن الوعي العميق الذي يمتلكه الإنسان في مسيرة النضال والمقاومة. التشكيل السَّرديّ يحتوي على القياس الزمنيّ مما يخلق نوعاً من المفارقة الزمنيّة بين الزمن السلبي الذي يلخصه الشاعر بلفظة الشتاء ويعبِّر عنه بكلّ ما تمتلكه هذه اللفظة من الحمولات الدلالية والطاقات الإيحائيّة والزمن الإيجابي الذي يرسمه الشاعر بلفظة الزنبقة والمطر والماء واللمعان. ومن الناحية الوظيفية لكل من تقنيتي التخليص الوظيفة المحددة، تأتي الخلاصة الزمنيّة في لفظة الشتاء وعدم الدخول في تفاصيل هذه المرحلة الزمنيّة، محاولة لبث الإيمان واليقين بحتمية انتهاء هذا الزمن الثقيل والإيذان بوصول النهاية. ورسم المرحلة الزمنيّة الإيجابية في هذا السياق الزمنيّ، بتفصيل وعمق، محاولة سردية لحث المتلقي وتشجيعه للمقاومة والنضال وزرع الأمل في نفوس الجماهير بما يبثه الشاعر من إشارات تبشر بالغد الناصع البهي بالمواجهة.

٣- ٧. الحذف الزمنيّ

من التقنيات السَّرديّة حذف الزمن وبناء العلاقة بين الأحداث بحذف الزمن من السرد واللاحضور الزمنيّ «بعد إسقاط فترة زمنية طويلة أو قصيرة من زمن القصة وعدم التطرق لما جرى فيه من الأحداث ويؤدي الحذف في النص السَّرديّ دوراً حاسماً في اقتصاد وتيرة السرد وتسريعها وهو يعد من الوسائل النموذجية فضلاً عن الخلاصة في تسريع السرد عن طريق إلغاء الزمن الميت في القصة والقفز بالأحداث إلى الأمام بالإشارة أو بدونها[١]». والحذف المحدد إشارة إلى نمط من الحذف الزمنيّ في النص السَّرديّ يسقط فيه الشاعر العنصر الزمنيّ مباشرة ثم يأتي بالزمن بما فيه من الأحداث منها قوله:

[١]-شكري هياس، **القصيدة السير ذاتية: بنية النصّ وتشكيل الخطاب**، ص٣٤٣.

«هذا شِتَاءٌ تُنبِتُ الأجسَادُ في غَابَاتِه وَيُثِيرُها/هذا شِتاءُ حِجارَتي. /نَبعُ العَينِ تَرحَلُ فِي بَناتِ مُخَيمِي عِندَ/اشتِعالِ الأفُقِ فيهنَّ التي ترمي عليَّ سَلامَها...../تلكُ الغِزالِةُ تَسرُقُ الأصدَافَ مِن قَلبِي/تلكَ الغَزالَةُ أشعَلَت ظُلُماتِ رُوحِي/شُطآنُها فَغزَلَت أقمَارِي عَلى بحرِ السَّماءِ/فأنكرهَا وَأطلَقَ في حُقُولِ المَوتِ آخِرَ مَا لَديَّ مِنَ الغَناءِ»[١].

النص السَّرديّ يتضمَّن المفارقة بين المرحلتين الزمنيّتين ومرحلتي الغياب والحضور. الشتاء في هذا النص السَّرديّ يمثّل التصريح الزمنيّ والمساء يعتبر المعطى الزمنيّ في هذا التشكيل الشعريّ. الشاعر في هذا التشكيل السَّرديّ يسرد المفارقة بين النزعتين المختلفتين والخروج من النزعة الجسدية والمادية إلى الوطنية والقيمة. الشتاء يمثل مرحلة الجمود والركود وتعبير عن الزمن الذي ينزع فيه الإنسان العربيّ إلى الملذات والغرق في الذاتية من دون الاهتمام بالقيم وخاصة القيم الوطنية في مرحلة زمنية محددة، غير أن هذه المرحلة الزمنة تنتهي وتزول والنقط تمثل الفاصلة البيضاء بين المرحلة الزمنيّة السابقة والمرحلة الزمنيّة اللاحقة وتكشف عن حذف زمني حدث في هذا السياق الزمنيّ مع شيء من السرعة والخلاصة الزمنيّة وتبدأ المرحلة الزمنيّة اللاحقة التي يسردها السارد بتفصيل وعمق. وفي زمن القصة يحدث انتشار الغناء في الأرض من قبل الشخصيّة الرئيسة والغزالة في المرحلة الزمنيّة السابقة التي كشفت فيها الفاصلة البيضاء عن حذفها وزوالها في السرد، سرقت من الشخصيّة كلّ القيم المتمثلة في الأصداف، غير أن الشخصيّة ترفض التواصل معها وتنكرها وتبدأ المرحلة الزمنيّة الأخرى التي تنشر فيها الغناء في الأرض والوطن. الحذف الزمنيّ في هذا المشهد السَّرديّ، يعبِّر عن عدم استمرارية الزمن السابق السلبي ويوحي بإلغاء الأحداث في تلك المرحلة الزمنيّة وسرعة انتهائها من دون تكثيف. وفي المرحلة الزمنيّة اللاحقة، يذكر السارد الأحداث بالتفصيل والعمق ويسرد إنكار الغزالة التي سرقت منه الأصداف وخاض بعد تلك مرحلة الحرب والصراع وبموته وشهادته ينشر الغناء في الأرض.

[١]- جميل أبوصبيح، **ملحمة الكائن الحربي**، صص٣٤- ٣٥.

النتيجة

دراسة شعر جميل أبو صبيح هي أول تجربة بحثية تقوم بمقاربة الشعر الأردنيّ؛ قصيدة «ملحمة الكائن الحربيّ»، بوصفها نموذجاً إبداعياً جديداً يخوضه الشاعر. ووجه الإبداع يكمن في التجريب الجديد في مستوى اللغة والصور والتعبير وحتى في مستوى الرؤيا والفكر في العمل الشعريّ الواحد. درس البحث هذه القصيدة أملاً للتعرف إلى الشاعر وأفكاره ومواقفه بإسقاط الرؤية النقدية على قصيدته ومعالجة العنصر الزمنيّ الذي يطغى حضوره على قصائد الشاعر بأنماطه وتمظهراته المختلفة. الزمن هوالعنصر الأساسي في شعر الشاعر والسيرورة الزمنيّة لا تسير في خط زمني واحد، بل كثيراً ما يستخدم الشاعر التقنيات الزمنيّة في قصيدته، وهذه التقنيات السَّرديّة الزمنيّة تخلق المفارقة الزمنيّة في شعره ويكسر بها الشاعر الرَّتابة الزمنيّة، مثل تقنية الاسترجاع. والشاعر بالاسترجاع الزمنيّ يستحضر الزمن الذي يغرق فيه الإنسان العربيّ في ملذاته وميوله المادية الجسدية وينسي أرضه وقضيته. وعبر استخدام تقنية الاستباق الزمنيّ يستحضر الشاعر اللحظة المستقبلية المفعمة بالحياة والاستمرارية والنشوة والخلود للأرض ولإنسانها كما نلحظ التسريع الزمنيّ في هذه القصيدة والشاعر بهذه التقنية الزمنيّة يوحي بزوال المرحلة السلبية الراهنة وبداية حياة جديدة بعد خوض الحرب والصراع والمواجهة كما أن الشاعر باستخدام تقنية الخلاصة الزمنيّة وبالإشارات والمعطيات الزمانية والمكانية وبعد طرح الحذف الزمنيّ المحدد، يشير إلى حتمية انتصار الإنسان النموذج الثوري بعد الخروج من تقوقعه والحالة السلبيّة التي عاشتها الشخصيّة، والنقط والفواصل بين السطور تمثّل الفاصلة البيضاء وتوحي بعدم حضور الزمن وعدم تواجده، وفي هذا اللاحضور الزمنيّ إيحاء وإيذانٌ بانتهاء الزمن السلبي وسرعة انتهاء هذا الزمن شريطة الحضور الثوري المقاوم والاهتمام بالقضية وبالأرض ونبذ كلّ الأشياء التي تسلب الإنسان مبادئه وأصوله وكل القيم التي لابدَّ له أن يتمسك بها ويلتزم.

قائمة المصادر والمراجع

أولاً: المصادر العربيّة

أ. الكتب

١. أبو صبيح، جميل، **ملحمة الكائن الحربيّ أو ما غناه الياسمين في طريقه إلى المعركة**، عمان، دارفضاءات، ٢٠١٩م.

٢. أبولبن، زياد، **الرؤيا والدلالة في ملحمة الكائن الحربيّ أو ماغناه ياسمين في الطريق إلى المعركة**، مقدمة الديوان، عمان: دارفضاءات، ٢٠٢٠م.

٣. البحراوي، حسن، **بنية الشكل الرّوائيّ**، بيروت: المركز الثقافي العربيّ، ط١، ١٩٩٠م.

٤. البستاني، بشرى، **وحدة الإبداع وحوارية الفنون**، عمان: دارفضاءات، ٢٠١٥م.

٥. بوعزة، محمد، **تحليل النص السَّرديّ: تقنيات ومفاهيم**، الجزائر: منشورات الاختلاف، ٢٠١٠م.

٦. خليل، إبراهيم، **بنية النص الرّوائيّ**، الجزائر: منشورات الاختلاف، ٢٠١٠م.

٧. صبحي، الطعان، **عالم عبدالرحمن منيف الرّوائيّ**، دمشق: داركنعان للدراسات والنشر، ١٩٩٤م.

٨. ضياء، غني لفتة، عواد كاظم لفتة، **سردية النص الأدبيّ**، عمان، الأردن: دارالحامد للنشر والتوزيع، ٢٠١١م.

٩. فتحي غانم، **تداخل الفنون في الشعر النثوي: شعر بشرى البستاني أنموذجاً**، عمان: دارفضاءات، ٢٠١٨م.

١٠. قاسم، سيزا، **بناء الرواية(دراسة مقارنة في ثلاثية نجيب محفوظ)**، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دط، ١٩٨٤م.

١١. القصراوي، مها حسن، **الزمن في الرواية العربيّة**، بيروت: المؤسسة العربية للنشر، ٢٠٠٤م.

١٢. لحميداني، حميد، **بنية النص السَّرديّ من منظور النقد الأدبي**، المركز الثقافي العربيّ، الدار البيضاء، ٢٠٠٠م.

١٣. هياس، شكري، **القصيدة السيرذاتية: بنية النص وتشكيل الخطاب**، الأردن: دارغيدا للنشر، ٢٠١٥م.

ب: المجلات

١٤. خليل شخاطرة، خولة، **الاستباق في يوم خذلتني الفراشات لزياد محافظة**، مجلة تنوير، العدد ٦، جواتن ٢٠١٨م.

١٥. رواينية، طاهر، **الفضاء الرّوائيّ في الجازية والدرويش لعبدالحميد بن هدوقة في المبنى والمعنى**، مجلة المساءلة، ع١، اتحاد الكتاب الجزائريين، ٢٠٠٢م.

١٦. عاشور، عمر، **المفارقات الزمنيّة في رواية متاهات أنثوية للروائي رياض وطار: تشظي الزمن في ظل هيمنة الذاكرة**، مجلة الباحث، الجزائر، المجلد١٣، العدد٢، ٢٠٢٢م.

ج:الأطاريح الجامعيّة

١٧. رزيق، آمال، **بنية الزمن في رواية" السمك لايبالي" لـــ: انعام بيوض**، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في الأدب واللغة العربيّة، الجزائر: جامعة محمد خيضر بسكرة، ٢٠١٦م.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

Journal of
Studies on Arabic Language and Literature

بررسی حرکت زمان در شعر جمیل أبو صبیح

مطالعه موردی: ملحمة الكائن الحربيّ أو ما غناه الياسمين في طريقه إلى المعركة

حسین الیاسی مفرد * روح الله مهدیان طرقبه **

مقاله علمی-پژوهشی

صص ٢٦٧- ٢٣٤

DOI: 10.22075/lasem.2025.32149.1399

چکیده:

وجود روایت بدون در نظر گرفتن عنصر زمان و ارتباط آن با سیر روایی ممکن نیست، و عناصر روایی دیگر در ارتباط با زمان است که معنا و هویت می‌یابند. زمان در روایت، حوادث و رخدادها را رقم می‌زند و به عنوان یك مرکز و کانون در روایت عمل می کند که رمان‌نویس به وسیلهٔ آن ساختمان داستان خود را پی‌ریزی می‌کند. بررسی عناصر زمانی و دنبال کردن سیر زمان، و بررسی قطع و حذف و تحلیل تکنیك‌های زمانی، مثل زمان‌پریشی در یك روایت، نقش مهمی در رسیدن به فهمی عمیق از آن و دیگر عناصر روایی دارد. پژوهش حاضر با تکیه بر روش توصیفی-تحلیلی به بررسی قصیدة «ملحمة الكائن الحربيّ» می‌پردازد. نگارنده با بررسی عنصر زمان که حضور پررنگی در این سروده دارد، در تلاش برای دریافت اندیشه و پیام شاعر است. نتایج پژوهش بیانگر این است که انواع سیر زمانی در این قصیده متجلی است. سیر زمانی قصیده از زمان حال آغاز می شود که در آن شاعر، نزاع با تمایلات مادی و جسمانی که به سبب آن ارزش‌های خود را از دست داده است؛ و نیز تلاش برای سرکوب این تمایلات را می‌ستاید. این سروده همچنین سرشار از انواع زمان‌پریشی است و شاعر در آن علاوه بر ترسیم مقاطع گوناگون زمانی، ارتباط شخصیت با رخدادها را نمایش می‌دهد. او آینده‌ای درخشان را در پس زمستان وطن به تصویر می‌کشد که بسیار امیدوارکننده است، و این زندگی سرشار از امید، مدلول سرکوب کردن تمایلات مادی، و مبارزه و رویارویی با ناهنجاری‌های موجود است.

کلیدواژه‌ها: ساختار زمانی، جمیل أبو صبیح، شعر معاصر اردن، ملحمة الكائن الحربيّ

* – استادیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه لرستان، خرم آباد، ایران. (نویسنده مسؤول) ایمیل: elyasi.h@lu.ac.ir

** – استادیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه لرستان، خرم آباد، ایران.

تاریخ دریافت: ١٤٠٢/٠٨/٠٧ هـ.ش= ٢٠٢٣/١٠/٢٩م- تاریخ پذیرش: ١٤٠٣/١٢/٠٥هـ.ش= ٢٠٢٥/٠٢/٢٣م.